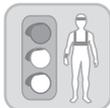


# SEGUFIX®-Tragen-Fixierung

## Art. 5243 / 5343 / 5443

### Bestehend aus:

- 1 SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Schulter
- 3 SEGUFIX®-Schlösser
- 1 SEGUFIX®-Schlüssel



**Größen:** S / M / L

**Einzelteil:** Art. 5143\*

### 3 Varianten → SEGUFIX®-Schlösser:

1206 / 1208	1306 / 1307	1406 / 1407
Art. 5243	Art. 5343	Art. 5443
Art. 2224	Art. 2324	Art. 2424
Art. 5245	Art. 5345	Art. 5445

## Art. 2224 / 2324 / 2424

### Bestehend aus:

- 2 SEGUFIX®-Handmanschetten verlängert
- 4 SEGUFIX®-Schlösser
- 1 SEGUFIX®-Schlüssel

**Größen:** S / M / L / XL (Gr. XL nur in „r“)

**Versionen:** Grundauführung / r

**Einzelteil:** Art. 2124\* (für eine Hand)

## Art. 2724 (mit Klettverschluss)

### Bestehend aus:

- 2 SEGUFIX®-Handmanschetten Klett verlängert (mit Schlaufenverschluss)

**Größe:** M

**Einzelteil:** Art. 2824 (für eine Hand)



## Art. 5245 / 5345 / 5445

### Bestehend aus:

- 1 SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Fuß (für beide Füße)
- 2 SEGUFIX®-Schlösser (ohne Schlüssel)

**Größe:** S / M / L

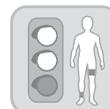
**Einzelteil:** Art. 5145\* (für beide Füße)

## Art. 5745 (mit Klettverschluss)

### Bestehend aus:

- 1 SEGUFIX®-Tragen-Lagerung-Fuß Klett (mit Schlaufenverschluss, für beide Füße)

**Größe:** M



\* **Einzelteil:** Lieferumfang ohne Schloss und Schlüssel

Die SEGUFIX®-Tragen-Fixierung (Etikett: rot, gelb, grün) ist Teil der SEGUFIX®-Mobilien-Fixierung und besteht aus einem Baumwoll-/Zellwollgemisch.



Inhaltsverzeichnis	Seite
SEGUFIX®-Tragen-Fixierung – Gebrauchsanweisung, Maßtabelle	2 - 5
SEGUFIX®-Verschluss-Systeme	6 - 7
SEGUFIX®-Sicherheits- und Warnhinweise	8 - 11
Pflegeanleitung und Impressum	12

Ausführungen – Artikel-Nr. / Kennzeichnung	
Art.-Nr. Version	Produktmerkmale
...	Grundauführung
.../r	verstärkter Ösengurt für höhere Beanspruchung



Beispiel: Art. 5243, 2724, 5745

3 Schlossvarianten:

**Art. 5243 / 5343 / 5443** (Schulter)

**Art. 2224 / 2324 / 2424** (Hand)

**Art. 5245 / 5345 / 5445** (Fuß)

**Art. 5243 / 5343 / 5443** (Schulter:  
3 Schlossvarianten zur Auswahl)

**Art. 2724** (Hand mit Klettverschluss)

**Art. 5745** (Fuß mit Klettverschluss)



## Verwendungszweck:

- Fixierung von Patienten auf Tragen und Liegen
- auch für den Rettungsdienstbereich geeignet
- die SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Schulter darf nur in Verbindung mit der Handhalterung verlängert und der Tragen-Fixierung-Fuß bzw. Tragen-Lagerung-Fuß Klett benutzt werden
- zur Anwendung von freiheitsentziehenden Maßnahmen

## Gebrauchsanweisung für

**Art. 5243 / 5343 / 5443** (Schulter) / **Art. 5143** (Schulter-Einzelteil)

**Art. 5245 / 5345 / 5445 / 5745** (Fuß) / **Art. 5145** (Fuß-Einzelteil)

für Schloss und Schlüssel siehe Seite 6 und 7

Die Tragen-Fixierung ist für Tragenbreiten von 400 mm bis maximal 800 mm geeignet. Befestigung an der Trage mittels Schlaufenverschluss.

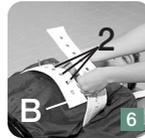
## Befestigen der Tragen-Fixierung-Schulter-/Fuß an der Trage:

- Den Tragengurt so auf die Trage legen, dass die Schultergurte (C) zum Kopfende zeigen bzw. die Fußmanschetten oben aufliegen.
- Den Befestigungsgurt (A) von innen nach außen um den Rahmen des beweglichen Teils führen. Ohne bewegliches Teil, um den Rahmen der Trage befestigen. Den Befestigungsgurt an einer Stelle der Trage anbringen, wo er nicht verrutschen kann. Dabei den Befestigungsgurt fest nach unten ziehen, dann um den Rahmen nach oben führen und den Schlaufenverschluss (1) schließen (Abb. 4).
- Den zweiten Befestigungsgurt in gleicher Weise befestigen.
- Den sicheren Halt der Schlaufenverschlüsse überprüfen.
- Die Befestigungsgurte müssen straff an der Trage befestigt sein.



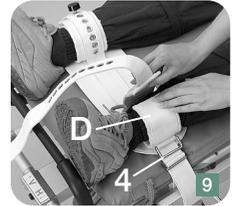
## Anlegen der SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Schulter am Patienten:

- Sockel der drei Schlösser (2) durch die jeweiligen Ösen in der Sockeltasche stecken. Sie müssen bei geschlossenem Brustgurt nach oben zeigen.
- Den Brustgurt (B) um die Brust mit jeweils einer Öse über die drei Sockel der Schlösser (2) legen. Anhand der vielen Ösen kann der Brustgurt individuell auf den Brustumfang eingestellt werden.
- Das mittlere Schloss (2) schließen.
- Die beiden Schultergurte (C) über die Schulter führen und mit je einer Öse auf die beiden äußeren Sockel der Schlösser (2) des Brustgurt (B) legen.
- Die äußeren Schlösser (2) schließen.
- Die Schultergurte dürfen den Patienten im Hals- oder Nackenbereich nicht beeinträchtigen.
- Die Schultergurte müssen eng anliegen, dürfen aber die Atmung nicht behindern.



## Anlegen der SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Fuß am Patienten:

- Sockel des Schlosses (3) durch die Öse in der Sockeltasche stecken.
- Den gepolsterten Teil der Fußmanschette (D) fest um das Fußgelenk des Patienten legen. Der Klettverschluss am Ende der Manschette verhindert das Verrutschen nach dem Schließen.
- Den Ösengurt (E) durch die Metallschleufe (4) ziehen und in entgegengesetzter Richtung über diese wieder zurückführen.
- Den Ösengurt der Fußmanschette (E) fest angezogen mit einer Öse auf den Sockel des Schlosses (3) legen.
- Das Schloss (3) schließen.
- Die Fußmanschette sollte eng anliegen, ohne die Blutzirkulation zu behindern.
- Die zweite Fußmanschette in gleicher Weise befestigen.
- An allen Schlössern ziehen, um den sicheren Halt zu überprüfen.



## Anlegen der SEGUFIX®-Tragen-Lagerung-Fuß Klett am Patienten:

- Den gepolsterten Teil der Fußmanschette (D) fest um das Fußgelenk des Patienten legen. Der Klettverschluss am Ende der Manschette verhindert das Verrutschen nach dem Schließen.
- Das Gurtende (E) durch die Metallschleufe (4) ziehen und in entgegengesetzter Richtung über diese wieder zurückführen.
- Den Gurt der Fußmanschette (E) fest anziehen und den Schlaufenverschluss (4) schließen (siehe Abb. 4).
- Die Fußmanschette sollte eng anliegen, ohne die Blutzirkulation zu behindern.
- Die zweite Fußmanschette in gleicher Weise befestigen.
- Den sicheren Halt der Schlaufenverschlüsse überprüfen.

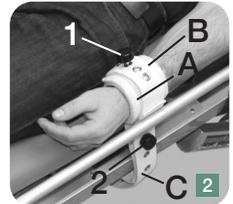
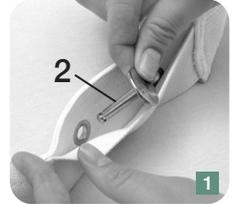


## Gebrauchsanweisung für Art. 2224 / 2324 / 2424 und 2124

für Schloss und Schlüssel siehe Seite 6 und 7

### Befestigen der SEGUFIX®-Handhalterung verlängert:

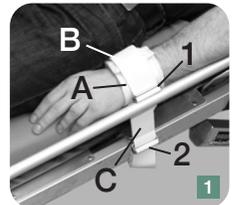
- Sockel des Schlosses (1 und 2) durch die Ösen in den Sockeltaschen stecken.
- Den gepolsterten Teil der Handmanschette (A) fest um das Handgelenk des Patienten legen. Der Klettverschluss am Ende der Manschette verhindert das Verrutschen nach dem Schließen.
- Ösengurt (B) durch die Metallschleife an der Manschette führen und in entgegengesetzter Richtung über diese wieder zurückführen.
- Den Ösengurt (B) fest angezogen mit einer Öse auf den Sockel des Schlosses (1) legen und das Schloss schließen.
- Den Befestigungsgurt (C) von innen nach außen um den Rahmen der Trage führen. Den Gurt an einer Stelle der Trage anbringen, wo er nicht verrutschen kann.
- Eine der Ösen über den Sockel des Schlosses (2) legen und das Schloss schließen. Die vielen Ösen ermöglichen eine stufenweise Einstellung der Bewegungsfreiheit.
- Bei Bedarf die zweite Handmanschette in gleicher Weise befestigen.
- Die Handmanschetten sollten eng anliegen, ohne die Blutzirkulation zu behindern.
- An allen Schlössern ziehen, um den sicheren Halt zu überprüfen.



### Gebrauchsanweisung für Art. 2724 mit Klettverschluss

#### Befestigen der Handhalterung Klett verlängert:

- Den gepolsterten Teil der Handmanschette (A) mit dem weichen Teil um das Handgelenk des Patienten legen.
- Gurt (B) wie in Abb. 4 (Seite 2) durch den Schlaufenverschluss (1) führen und fest anziehen.
- Den Befestigungsgurt (C) von innen nach außen um den Rahmen der Trage führen. Den Gurt an einer Stelle der Trage anbringen, wo er nicht verrutschen kann.
- Das Gurtende durch den Schlaufenverschluss (2) führen und fest anziehen.
- Die Handmanschette sollte eng anliegen, ohne die Blutzirkulation zu behindern.
- Bei Bedarf die zweite Handmanschette in gleicher Weise befestigen.
- Den sicheren Halt der Schlaufenverschlüsse überprüfen.



### Lösen und Entfernen der SEGUFIX®-Tragen-Fixierung:

Das Öffnen der jeweiligen Schloss-Systeme ist auf Seite 7 beschrieben.

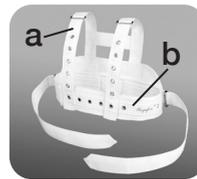
- Alle Schlösser (1, 2, 3) oder Schlaufenverschlüsse (1, 2, 4) öffnen und die Gurtteile lösen.
- Nun die Fixierung von Trage und Patient entfernen.

**Beachten Sie die SEGUFIX®-Sicherheits- und Warnhinweise auf Seite 8 - 11**

**WARNUNG:** Vor Benutzung der SEGUFIX®-Tragen-Fixierung die Sicherheitshinweise lesen.

- Die SEGUFIX®-Tragen-Fixierung verhindert nicht das Umkippen oder Wegrollen der Trage.
  - Die Tragen-Fixierung-Schulter darf nur in Verbindung mit der Handhalterung verlängert und der Tragen-Fixierung-Fuß bzw. Tragen-Lagerung-Fuß Klett benutzt werden.
  - Die SEGUFIX®-Handhalterung Klett verlängert und die SEGUFIX®-Tragen-Lagerung-Fuß Klett sind keine Fixierungen. Hinweis: Aus juristischer Sicht gelten Produkte mit Klettverschluss als Fixierung, wenn der Patient sich nicht selbständig befreien kann.
  - Befestigungsurte und Bewegungsmechanismus von Tragen können sich gegenseitig beeinträchtigen, mit der Folge von Beschädigungen, Funktionsbeeinträchtigungen und Verletzungsgefahr.
- Weitere Produktinformationen unter [www.segufix.com](http://www.segufix.com) oder [www.segufix-shop.com](http://www.segufix-shop.com)

Die Tragen-Fixierung ist für **Tragenbreiten** von 400 mm bis maximal 800 mm geeignet. Befestigung an der Trage mittels Schlaufenverschluss.



Siehe Tabelle unten:  
Gurt a / Gurt b

SEGUFIX®-Tragen-Fixierung									Gurtbreite		Gurtlänge		Umfang
Größe	Art.	kg	Art.	kg	Art.	kg	Einzelteil		mm	mm	mm	mm	mm
							Art.	kg					
<b>SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Schulter</b>									<b>Gurt a</b>	<b>Gurt b</b>	<b>Gurt a</b>	<b>Gurt b</b>	<b>Brust</b>
S	5243	0,69	5343	0,84	5443	0,84	5143	0,63	45	75	500	810	430 - 740
M	5243	0,74	5343	0,89	5443	0,89	5143	0,70	45	75	605	1230	740 - 1140
L	5243	0,82	5343	0,97	5443	0,97	5143	0,70	45	75	710	1450	920 - 1320
<b>SEGUFIX®-Handhalterung verlängert</b>												<b>Handgelenk</b>	
S	2224	0,62	2324	0,70	2424	0,70	2124	0,27	45		1360		120 - 190
M	2224	0,67	2324	0,75	2424	0,75	2124	0,29	45		1360		160 - 240
L	2224	0,72	2324	0,80	2424	0,80	2124	0,30	45		1490		220 - 290
S	2224/r	0,66	2324/r	0,75	2424/r	0,75	2124/r	0,28	45		1360		120 - 190
M	2224/r	0,71	2324/r	0,79	2424/r	0,79	2124/r	0,30	45		1360		160 - 240
L	2224/r	0,77	2324/r	0,85	2424/r	0,85	2124/r	0,33	45		1490		220 - 290
XL	2224/r	0,83	2324/r	0,91	2424/r	0,91	2124/r	0,36	45		1640		260 - 340
<b>SEGUFIX®-Handhalterung Klett verlängert</b>												<b>Handgelenk</b>	
M	2724	0,48	-	-	-	-	2824	0,24	45		1490		160 - 240
<b>SEGUFIX®-Tragen-Fixierung-Fuß</b>												<b>Fußgelenk</b>	
S	5245	0,63	5345	0,73	5445	0,73	5145	0,59	45		1400		170 - 250
M	5245	0,68	5345	0,78	5445	0,78	5145	0,64	45		1400		220 - 300
L	5245	0,75	5345	0,84	5445	0,84	5145	0,69	45		1400		270 - 330
<b>SEGUFIX®-Tragen-Lagerung-Fuß Klett</b>												<b>Fußgelenk</b>	
M	5745	0,52	-	-	-	-	-	-	45		1400		220 - 300

Tabelle: ca. Maße und Produktgewichte – bis zu 8 % Schrumpfung möglich (Gurte sind nicht vorgewaschen)

 <b>SEGUFIX®-Magnetschloss-System schwarz</b>	
Artikel	Bestehend aus:
1206	1 Magnetknopf schwarz / segufix.com 1 Metallsockel
1208	1 Magnetschlüssel rot
1204	1 Magnetknopf schwarz / segufix.com
1205	1 Metallsockel
1209	1 Magnetschlüssel rot mit Anhänger

 <b>SEGUFIX®-Dreh-Magnetschloss-System grün</b>	
Artikel	Bestehend aus:
1306	1 Dreh-Magnetknopf grün 1 Vierkantsockel
1307	1 Dreh-Magnetschlüssel gelb
1304	1 Dreh-Magnetknopf grün
1305	1 Vierkantsockel

 <b>Steckschloss-System</b>	
Artikel	Bestehend aus:
1406	1 Steckknopf 1 Stecksockel
1407	1 Steckschlüssel
1404	1 Steckknopf
1405	1 Stecksockel

**Verwendungszweck Schloss:**  
Zum sicheren Verschließen der SEGUFIX®-Systeme.

**Verwendungszweck Schlüssel:**  
Zum schnellen Öffnen der Schlösser.

**Wichtig:**  
Die Verschluss-Systeme funktionieren nur mit den dazu gehörigen Komponenten. Sie sind nicht mit Komponenten anderer Schloss-Systeme austauschbar.



**WARNUNG:** Vor Benutzung der Verschluss-Systeme die Sicherheitshinweise lesen.

- Schlösser nicht in Flüssigkeit tauchen, da diese sonst nicht mehr funktionieren.
- Schlösser und Schlüssel dürfen nicht mitgewaschen werden.
- Vor jeder Benutzung das Schloss auf Funktion überprüfen.
- Sockel am Kopf auf Beschädigung überprüfen (Verschleiß, Abrundungen, Stauchung).
- Beim Verschließen des Schlosses muss der Knopf auf dem Sockel einrasten, er darf sich nicht mehr abziehen lassen.
- Für das Öffnen der Schlösser muss die Beweglichkeit zwischen oberem und unterem Anschlagpunkt des Knopfes sicher gestellt sein (Art. 1206), deshalb dürfen pro Schloss maximal 4 Gurtlagen verwendet werden.  
(Ausnahme: Produkte mit „r“ oder „f“ in der Artikelbezeichnung haben dickere Gurte, bei diesen Gurten maximal 3 Gurtlagen verwenden!)
- Bei Verwendung des Dreh-Magnetschlusses (Art. 1306) dürfen maximal 4 Gurtlagen verwendet werden, beim Steckschloss (Art. 1406) grundsätzlich nur 3 Gurtlagen.
- Sollten beschädigte Schlösser nicht mehr mit dem Schlüssel zu öffnen sein, können Gurte mit Schere oder Gurtschneider durchgeschnitten werden.

• Weitere Produktinformationen unter [www.segufix.com](http://www.segufix.com) oder [www.segufix-shop.com](http://www.segufix-shop.com)

## Gebrauchsanweisung für die SEGUFIX®-Verschluss-Systeme:

**Art. 1206 / 1208** (SEGUFIX®-Magnetschloss-System schwarz)

**Art. 1306 / 1307** (SEGUFIX®-Dreh-Magnetschloss-System grün)

**Art. 1406 / 1407** (Steckschloss-System)

### Öffnen der Schlösser:

#### Art. 1206 / 1208

- Den roten Magnetschlüssel mit einem leichten Stoß auf das schwarze Magnetschloss setzen.
- Magnetschlüssel samt Magnetknopf vom Metallsockel abnehmen (Abb. 1).



#### Art. 1306 / 1307

- Den gelben Dreh-Magnetschlüssel auf das grüne Dreh-Magnetschloss setzen.
- Dreh-Magnetschloss mit Dreh-Magnetschlüssel durch Drehung entriegeln. Dreh-Magnetschlüssel samt Dreh-Magnetknopf vom Vierkantsockel abnehmen (Abb. 3).



#### Art. 1406 / 1407

- Den Steckschlüssel in die Öffnungen des Steckknopfes zum Entriegeln drücken.
- Steckschlüssel samt Steckknopf vom Stecksockel abnehmen (Abb. 2).



### Schließen der Schlösser:

- Den jeweiligen Knopf mit der Öffnung auf dem dazugehörigen Sockel einrasten lassen.
- Schließkontrolle: Der Knopf darf sich nicht vom Sockel abziehen lassen.

**Wichtig:** Die Verschluss-Systeme funktionieren nur mit den dazu gehörigen Komponenten. Sie sind nicht mit Komponenten anderer Schloss-Systeme austauschbar.

**Beachten Sie die SEGUFIX®-Sicherheits- und Warnhinweise auf Seite 8 - 11**

Die Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen sind nur gültig für Original-SEGUFIX®-Produkte. Benutzen Sie das SEGUFIX®-System nicht, bevor Sie die Gebrauchsanweisungen gelesen und verstanden haben.

Nur aktuelle Gebrauchsanweisungen verwenden und diese sicher und griffbereit verwahren. Produkt und Gebrauchsanweisung müssen übereinstimmen. Fehlerhafte Anwendung des SEGUFIX®-Systems kann ernsthafte Verletzungen zur Folge haben, auch mit tödlichem Ausgang. Die Sicherheit Ihres Patienten hängt davon ab, dass Sie das SEGUFIX®-System korrekt anwenden.

## 1. Anwendungsvoraussetzungen

Die Einhaltung der Betreiberpflichten entsprechend den nationalen gesetzlichen Bestimmungen obliegt der anwendenden Organisation. Beachten Sie immer die Fixierungsvorschriften Ihres Arbeitsplatzes, das hausinterne Fixierungsprotokoll und die aktuelle Gesetzgebung Ihres Bundeslandes. Die Gebrauchsanweisungen sind einzuhalten.

SEGUFIX®-Produkte dürfen nur von Personen angewendet werden, die dafür die erforderliche Ausbildung oder Kenntnis besitzen. Gesetzliche Bestimmungen und ärztliche Anordnungen sind strikt einzuhalten! Der verordnende Arzt muss sich versichern, dass der Gesundheitszustand des Patienten die Anwendung des SEGUFIX®-Systems zulässt. Auf relevante allergische Dispositionen achten.

## 2. Verwendungszweck

SEGUFIX®-Produkte dürfen ausschließlich für die bestimmungsgemäßen medizinischen Verwendungszwecke benutzt werden.

## 3. Nur Original SEGUFIX®-Produkte benutzen

Aus sicherheitstechnischen Gründen dürfen SEGUFIX®-Produkte nicht verändert oder mit Fremdprodukten kombiniert werden. Bei Nichtbeachtung erlöschen Gewährleistungs- und Garantieansprüche.

## 4. Gefährliche Gegenstände entfernen

Entfernen Sie alle Gegenstände aus der Nähe des Patienten, die zu einer Selbstverletzung führen können, oder mit denen der Patient die Gurte beschädigen kann (z. B. Brille, Schmuck, scharfe Gegenstände).

## 5. Überprüfung der Gurtsysteme vor jeder Benutzung



Vor Benutzung muss das Produkt auf schadhafte Nähte, abgerissene Teile und beschädigte Ösen untersucht werden. Schadhafte Produkte können die Funktion beeinträchtigen und zu Verletzungen führen. Benutzen Sie kein Produkt, das Beschädigungen aufweist.



## 6. Schlösser dürfen beim Öffnen nicht unter Zug stehen

Für das Öffnen der Schlösser muss die Beweglichkeit zwischen oberem und unterem Anschlagpunkt des Knopfes sicher gestellt sein (Art. 1206). Deshalb dürfen pro Schloss maximal 4 Gurtlagen verwendet werden (Ausnahme: Produkte mit „r“ oder „f“ in der Artikelbezeichnung haben dickere Gurte. Bei diesen Gurten sind maximal 3 Gurtlagen zu verwenden!). Bei Verwendung des Dreh-Magnetschlösses (Art. 1307) dürfen maximal 4 Gurtlagen verwendet werden, beim Steckschloss (Art. 1407) grundsätzlich nur 3 Gurtlagen verwenden.

## 7. Benutzen Sie die Seitenbefestigungen

Die SEGUFIX®-Standard mit Schrittgurt oder Oberschenkelmanschetten nicht ohne angebrachte Seitenbefestigungen anwenden. Ohne Seitenbefestigungen kann der Patient mit dem Bauchgurt rotieren oder über den Bettrand rutschen, mit der möglichen Folge der Kompression des Brustkorbs und möglicher Todesfolge.

Falls Patienten auch bei angebrachten Seitenbefestigungen und hochgestellten Bettgittern über den Bettrand gelangen, müssen in diesen Fällen zusätzliche Fixierungsmaßnahmen erfolgen.

Wichtig: Führen Sie die Seitenbefestigungen – vor dem Festmachen – durch die jeweiligen Schlaufen auf dem breiten Bettgurt (siehe Gebrauchsanweisung).

## 8. Bei Betten, Sitzgelegenheiten und Tragen ist zu beachten

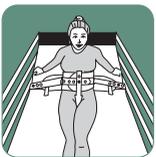
- SEGUFIX®-Produkte nur mit Betten, standfesten Sitzgelegenheiten bzw. Tragen verwenden, die eine Anbringung gemäß Gebrauchsanweisung erlauben.
- Die Produkte müssen so angebracht werden, dass sie nicht verrutschen können.
- Befestigungsgurte und Bewegungsmechanismus von Betten, Matratzen, Wechseldruckmatratzen o. ä., Tragen oder Sitzgelegenheiten können sich gegenseitig beeinträchtigen, mit der Folge von Beschädigungen, Funktionsbeeinträchtigungen und Verletzungsgefahr.
- Die ausgewählten Haltepunkte dürfen keine scharfen Kanten aufweisen.
- SEGUFIX®-Produkte verhindern nicht das Umkippen oder Wegrollen von Betten, Sitzgelegenheiten und Tragen.

Hilfreich in diesem Zusammenhang:

Normen für Betten: DIN EN 60601-2-52

Normen für Rollstühle: DIN EN 12182 und DIN EN 12183

## 9. Bettgitter müssen hochgestellt sein



Um Unfälle bei der Fixierung zu vermeiden, sind die Bettgitter hochzustellen (Ausnahme: 5-Punkt Fixierung).

Achtung: Bei geteilten Bettgittern ist ein „Gap protector“ (Einsteckscheiben), der ein Hindurchrutschen des Patienten verhindert, zu verwenden.

Bei geteilten Bettgittern kann es sonst vorkommen, dass der Patient trotz angelegter Fixierung durch die vorhandene Öffnung hindurchrutscht – mit der möglichen Folge der Kompression des Brustkorbs.



## 10. Patienten in Fixierung überwachen

Patienten in Fixierung erfordern regelmäßige Überwachung. Aggressive, aufgebrachte und unruhige Patienten oder solche, bei denen die Gefahr der Aspiration besteht, erfordern eine ununterbrochene Überwachung.

## 11. Überprüfung der Verschluss-Systeme vor jeder Benutzung



SEGUFIX®-Magnetschlösser schwarz/segufix.com, SEGUFIX®-Dreh-Magnetschlösser grün, Steckschlösser, Schnapp-, Klett- und Metallschlaufenverschlüsse auf Funktion und sicheren Halt prüfen. Schlösser nicht in Flüssigkeit tauchen! Dies kann zu Fehlfunktion führen. Sind beschädigte Schlösser nicht mehr mit dem Schlüssel zu öffnen, können Gurte mit Schere oder Gurtschneider durchgeschnitten werden. Den Sockelkopf auf Verschleiß (Abrundung/Stauchung) überprüfen.

## 12. Warnhinweis Herzschrittmacher



Bei Patienten mit Herzschrittmacher muss ein Sicherheitsabstand von 10 cm zwischen Herzschrittmacher und magnetischen Schlössern/Schlüsseln eingehalten werden, da sonst die Funktion beeinträchtigt werden kann und z. B. bei dem Patienten Tachykardien ausgelöst werden könnten (alternativ: Steckschloss verwenden). Bezüglich möglicher Beeinträchtigung anderer Patienten-Implantate durch starke Magnete bitte die jeweiligen

Herstellerangaben beachten.

## 13. Befestigung der Gurte überprüfen

Die korrekte Befestigung der Gurte regelmäßig überprüfen. Die Gurte müssen straff am beweglichen Kopf- oder Fußteil angebracht werden. Wenn kein bewegliches Kopf- oder Fußteil vorhanden ist, am Bettrahmen befestigen. Die Gurte dürfen nicht verrutschen.

## 14. Benutzung des SEGUFIX®-Systems in Fahrzeugen



In Automobilen ersetzen SEGUFIX®-Transportgurte nicht die gesetzlich vorgeschriebenen Sicherheitsgurte (Dreipunkt-/Beckengurt). Transportgurte dürfen nur als zusätzliche Stützung oder Fixierung des Patienten angebracht werden. Stellen Sie sicher, dass der Patient im Notfall schnell gerettet werden kann (gut sichtbar angebrachte und griffbereite Gurtschneider).

## 15. Nicht zu eng, jedoch sicher

Die Fixierung muss eng anliegen, darf aber die Atmung und Blutzirkulation nicht behindern. Zu locker angelegte Produkte können die Sicherheit des Patienten gefährden. Überprüfen Sie regelmäßig den korrekten Sitz der Fixierung.



## 16. Lagerung

Um die Lebensdauer der Produkte zu verlängern, Gurte und Verschluss-Systeme trocken und dunkel bei einem Normalklima von 20 °C lagern.

## 17. Brenneigenschaft des SEGUFIX® -Bettsystems



Nach DIN EN 71-2 Abschnitt 4.3 nicht entflammbar.

Nach DIN 75200 Brenngeschwindigkeit null.

Selbstverständlich dürfen die Produkte nicht mit glühenden Zigaretten in Kontakt kommen oder offenen Flammen ausgesetzt werden, da dies zu nachhaltigen Beschädigungen und Gesundheitsschäden führen kann.

## 18. Immer die richtige Größe wählen

Wählen Sie immer die richtige Größe gemäß der Körper- und Taillenmaße (siehe Größentabelle). Zu große bzw. zu kleine Produkte beeinträchtigen Komfort und Sicherheit des Patienten.

## 19. Entsorgung

- Kartonagen → Altpapier
- Umverpackungen (Folie) → Gelber Sack
- Unbrauchbare Produkte → Restmüll

## 20. Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter:  
[https://www.segufix.com/conformity\\_de.php](https://www.segufix.com/conformity_de.php)

## 21. Gutachterliche Empfehlung zur Unfallvermeidung

(Prof. Dr.-Ing. U. Boenick, TU-Berlin):

1. Seitenbefestigungen anlegen
2. Durchgehende Bettgitter hochstellen (Ausnahme: 5-Punkt-Fixierung)
3. Es kann notwendig sein, weitere Fixierelemente einzusetzen, um ein Entkommen aus dem Bett sicher zu verhindern.

## 22. Wichtig vor jeder Anwendung

- Sicht- und Schließkontrolle der Schlösser
- Sichtkontrolle: Gurte, Ösen, Stoffschlaufen, Klett-, Schnapp- und Metallschlaufenverschlüsse etc.
- Nur bei ausreichender Indikation anwenden
- Gesetzliche Voraussetzungen prüfen

## 23. Schwerwiegende Vorfälle

Schwerwiegende Vorfälle sind der zuständigen Behörde und dem Hersteller zu melden.

- **SEGUFIX®-Bandagengurte** (naturweiß) bestehen aus einem Baumwoll-/Zellwollgemisch und sind bis 95 °C in der Waschmaschine waschbar. Niedrigere Temperaturen und Wäschenetze verlängern die Haltbarkeitsdauer des Produktes.  
Das Gurtmaterial ist nicht für Waschstraßen, Heißmangel und Trockenpressen geeignet (Beschädigung der Ösen möglich). Die Gurte sind nicht vorgewaschen, bis zu 8 % Schrumpfung möglich. Gurte immer trocken lagern.  
Waschmittel: nicht aggressiv, keine Weichspüler, keine Bleiche verwenden.  
Trockner: im Schongang bei niedriger Temperatur und vorzugsweise im Wäschenetz.  
Desinfektion: chemothermisches Desinfektionswaschverfahren möglich (Ziffer 3.1.2 „Liste der vom Robert Koch-Institut geprüften und anerkannten Desinfektionsmittel und -verfahren“). Überdosierungen schädigen das Gurtmaterial.
- **SEGUFIX®-Transportgurte** (farbig/schwarz) bestehen aus Polyester und sind bis zu 30 °C in der Waschmaschine waschbar. Niedrigere Temperaturen und Wäschenetze verlängern die Haltbarkeitsdauer des Produktes.  
Das Gurtmaterial ist nicht für Waschstraßen, Heißmangel und Trockenpressen geeignet (Beschädigung der Ösen möglich). Gurte immer trocken lagern.  
Waschmittel: nicht aggressiv, keine Weichspüler, keine Bleiche verwenden.  
Trockner: im Schongang bei niedriger Temperatur und vorzugsweise im Wäschenetz.
- **SEGUFIX®-Schlösser und Sockel** vor der Wäsche entfernen. Schlösser und Sockel mit einem feuchten Tuch reinigen/desinfizieren, keinesfalls in Flüssigkeit tauchen. Mitgewaschene Schlösser funktionieren nicht oder nicht mehr zuverlässig.
- **Klettverschlüsse** sollten vor dem Waschen und Trocknen im Wäschetrockner geschlossen werden, um den Klettverschluss flusenfrei zu halten.  
Klettverschlüsse nach Bedarf mit harter Bürste von Flusen und Ähnlichem befreien. Auch bei normalem Gebrauch verflusen die Klettverschlüsse nach einiger Zeit. Dies kann die Haltekraft verringern. Vor jedem Gebrauch die Haltekraft überprüfen.
- **Haltbarkeitsdauer:** Sie hängt ab von der Intensität der Nutzung und wird durch sanfte Reinigungsverfahren (Reinigungsmittel/Wäschenetz) verlängert.

20. Auflage · 2024-12

© by SEGUFIX®-Bandagen, 2021

Es gelten die allgemeinen Geschäfts- und Lieferbedingungen:

<https://www.segufix.com/PDFs/AGBs/AGBs.pdf>

Produktänderungen, Abweichungen von den Abbildungen in Farbe und Form, Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck oder Verbreitung über elektronische Systeme/Datenträger, auch auszugsweise, nur mit

vorheriger ausdrücklicher, schriftlicher Genehmigung.

Bei Anfragen kontaktieren Sie bitte:

## **SEGUFIX®-Bandagen**

Das Humane System GmbH & Co. KG

Allerbeeksring 33 · 21266 Jesteburg  
Deutschland

Telefon: +49 (0) 41 83 500-0

Telefax: +49 (0) 41 83 500-200

E-mail: [info@segufix.de](mailto:info@segufix.de)

[www.segufix.com](http://www.segufix.com) · [www.segufix-shop.com](http://www.segufix-shop.com)